

[Texte]

families how in fact they disburse their food dollars. Having decided, in the case of fowl, that a certain proportion of the budget is devoted to this particular item, we then conduct research to determine which are the most important elements within the poultry group that we should be following in terms of price. In point of fact, the items which we are pricing in the fresh poultry category are chickens and turkeys, and these chickens and turkeys are described as again the most popular item at the point in time, and we start at the point in time of the expenditure survey and we attempt to maintain a certain degree of consistency in pricing the same item over time.

Then we move to canned meats, which includes canned chicken. Because canned chicken is of relatively small importance in the canned meats group we do not price canned chicken as such but we do price, in consultation with retail outlets and in consultation with packing firms, etc., those items of canned meat which are most important. In point of fact, we price canned luncheon meat and, I believe, canned meats other than canned chicken. This is the way pricing proceeds throughout the entire budget. We are pricing close to 100 items of food each month, the same 100 items of food each month to represent the entire food basket, and in our selection we have taken great pains to try to ensure that we are in fact pricing the most important items in the consumer food budget.

• 1210

Mr. Danforth: Have I time for one more question, Mr. Chairman?

The Chairman: One more question, Mr. Danforth.

Mr. Danforth: This causes me some concern on the basis of the explanation that I have just heard because it seems to me that if you can use poultry and just use as example a package of poultry breasts or legs or wings or something like that, you are determining the cost of living index on the basis of a specific average amount that might be purchased by a family in any given time, but you still have the variable that the trend might be to buying poultry wings because of the specific value of this particular commodity at the time as a variance to perhaps buying poultry as a whole unit. Then you might find a tremendous variance between the actual figures you are quoting in the cost of living index based on your principle of research and fact finding as opposed to what has actually taken place in the marketplace.

Mr. Segal: It must be appreciated, of course, that the consumer price index is not a measure of absolute prices; it is a measure of price change. The underlying assumption is that as the price of the chicken moves, of the whole chicken, which we do price and which is sold quite consistently, so likely would move the price of the chicken wings, of the chicken breasts and of the chicken legs, etc. This is the principle underlying what we call imputation. We select what seems to be the most important major element for pricing. We follow it but we are unable, nor does the CPI purport to reflect changes in consumer spending habits that arise from differences in price. For example, the one that you have suggested, that possibly chicken breasts have gone up so much in price, chicken wings may likewise have gone up by 50 per cent in price, but the absolute price level being considerably lower than chicken breasts, the family may switch its purchasing to chicken wings at a certain point in time. These changes in spending

[Interprétation]

tion. Après avoir décidé, dans le cas de la volaille, qu'une certaine proportion du budget est consacrée à cet item particulier, nous cherchons ensuite quels sont les éléments les plus importants dans ce groupe-volaille pour en connaître les prix. Dans la catégorie des volailles fraîches, les articles pour lesquels nous établissons des prix sont les poulets et les dindons qui représentent les articles les plus populaires pour une période donnée. Nous partons de cette période dans notre enquête sur les dépenses et nous tentons de conserver une certaine constance dans l'établissement des prix pour le même article.

Nous passons ensuite aux viandes en conserve dont le poulet en conserve. Comme le poulet en boîte représente une part peu importante des viandes en boîte, nous n'en fixons pas le prix en tant que tel mais, après consultation avec les détaillants, fournisseurs, et autres, nous fixons les prix des viandes vendues en boîte qui représentent la part la plus importante du marché. En fait, nous fixons les prix des viandes à sandwiches vendues en boîte et, je crois, des viandes autres que le poulet en boîte. C'est de cette manière que les prix sont fixés, dans tout le budget. Nous fixons les prix d'environ 100 articles alimentaires par mois, toujours les mêmes, qui représentent toute la gamme alimentaire et nous nous efforçons, lors du choix de ces articles, de nous assurer que nous fixons réellement les prix des éléments les plus importants du budget du consommateur.

M. Danforth: Puis-je poser une autre question, monsieur le président?

Le président: Une autre, monsieur Danforth.

M. Danforth: Ceci m'inquiète car, si j'ai bien compris, il me semble que si vous prenez la volaille, par exemple sous forme de poitrines, pattes ou ailes empaquetées, vous fixez l'indice du coût de la vie sur la base d'une moyenne précise qui pourrait être achetée par une famille à un moment donné, mais il n'en demeure pas moins vrai que la tendance d'achat d'ailes de volailles peut n'être causée que par la valeur spécifique de ce produit au moment donné, ce qui n'a rien à voir avec l'achat de volaille entière. Il peut donc y avoir une différence considérable entre les chiffres réels que vous citez dans l'indice du coût de la vie, basés sur votre principe de recherche des faits, et ce qui s'est vraiment passé sur le marché global.

M. Segal: Bien sûr, il ne faut pas oublier que l'indice des prix à la consommation ne constitue pas un élément de mesure des prix absolus; il mesure des changements de prix. L'hypothèse de base est que puisque le prix du poulet entier varie, et puisque cet article est vendu en permanence et que nous lui fixons un prix, il est vraisemblable que le prix des ailes, poitrines ou pattes de poulets varie également. C'est un principe fondamental que nous appelons l'imputation. Nous sélectionnons ce qui semble être l'élément le plus important pour la définition du prix. Nous en suivons l'évolution mais nous sommes incapables d'indiquer les changements des habitudes de dépenses des consommateurs provenant des différences de prix, et ce n'est pas ce pour quoi l'indice est prévu. A partir de l'exemple que j'ai cité, c'est-à-dire que le prix des poitrines de poulets a peut-être augmenté si vite que celui des ailes peut avoir augmenté de 50 p. 100 mais son niveau absolu restant considérablement inférieur à celui des poitrines,